IAEA
Атом для мира

Генеральная конференция

GC(59)/1/Add.2
28 июля 2015 года

Общее распространение
Русский
Язык оригинала: английский

Пятьдесят девятая очередная сессия

Предварительная повестка дня

Дополнительный вопрос для включения в предварительную повестку дня

1. 20 июля 2015 года Генеральному директору поступила просьба от Постоянного представительства Исламской Республики Иран при Агентстве о включении в повестку дня 59-й (2015 года) очередной сессии Генеральной конференции вопроса «Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ».

2. Таким образом, в соответствии с Правилами процедуры Генеральной конференции[1] этот вопрос вносится в дополнительный список, который будет распространен не позднее 25 августа 2015 года. К настоящему документу прилагаются вербальная нота Постоянного представительства Исламской Республики Иран и пояснительная записка к ней, касающаяся включения этого вопроса.

3. На рассмотрение Генерального комитета выносится предложение о том, чтобы в предварительной повестке дня этот вопрос следовал за вопросом, о котором идет речь в документе GC(59)/1/Add.1, и первоначально был обсужден в Комитете полного состава.

[1] Правила 13 и 20, GC(XXXI)/INF/245/Rev.1.

Постоянное представительство Исламской Республики Иран
при Международном агентстве по атомной энергии (МАГАТЭ)

№ 2015/65

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Международном агентстве по атомной энергии свидетельствует свое уважение Его Превосходительству Генеральному директору МАГАТЭ и имеет честь просить о включении в повестку дня 59-й очередной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ дополнительного вопроса «Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ».

Постоянное представительство Исламской Республики Иран при Международном агентстве по атомной энергии пользуется случаем, чтобы возобновить Его Превосходительству Амано уверения в своем самом высоком уважении.

[Печать] [Подпись]

Вена, 16 июля 2015 года

Приложение: пояснительная записка

Его Превосходительству г-ну Юкии Амано
Генеральному директору
МАГАТЭ

Пояснительная записка Исламской Республики Иран
по вопросу об обеспечении эффективности и результативности
процесса принятия решений в МАГАТЭ

Чтобы привести МАГАТЭ в соответствие с современными глобальными реалиями, настоятельно необходимо содействовать обеспечению эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ. Поэтому требуется провести всестороннее обсуждение нынешнего процесса принятия решений в МАГАТЭ и изучить пути и средства содействия обеспечению его эффективности и результативности, выполняя эту задачу, в частности:

- ссылаясь на статью IV.C Устава о принципах суверенного равенства всех членов Агентства, чтобы обеспечить им всем права и преимущества, вытекающие из принадлежности к составу членов,

- принимая во внимание коренные структурные изменения, которые произошли за последние десятилетия в международных отношениях, в частности в глобальном ядерном сообществе, занимающемся вопросами мирного использования ядерной энергии,

- принимая также во внимание ограниченное и несправедливое географическое представительство членов в Совете управляющих МАГАТЭ и ссылаясь на пункт (c) *резолюции GC(41)/RES/20, принятой Генеральной конференцией 3 октября 1997 года*, в котором отмечается заинтересованность государств-членов всех регионов в пересмотре членского состава Совета в свете геополитических и технологических реалий, что затем в октябре 1999 года было подкреплено резолюцией Генеральной конференции GC(43)/RES/19 о поправке к статье VI Устава,

- отмечая препятствия на пути вступления в силу резолюции GC(43)/RES/19, принятой в октябре 1999 года, хотя подавляющее большинство членов придерживаются мнения об увеличении размера и расширении состава Совета,

- отмечая необходимость непосредственного участия всех государств-членов в процессе принятия решений по всем основополагающим вопросам, относящимся к работе Агентства, или по затрагивающим суверенные права государств-членов резолюциям Совета управляющих, в частности тем, которые не приняты консенсусом,

- признавая необходимость реструктуризации Совета управляющих, включая его мандат и состав в свете событий последнего десятилетия, отмечая, что долгосрочные и стратегические решения Агентства, в частности те из них, которые могут затрагивать суверенные права, национальную безопасность, членский статус или интересы государств-членов с точки зрения применения атомной энергии в мирных целях в соответствии с Уставом, должны приниматься только всеми государствами-членами на Генеральной конференции,

- ссылаясь на принятое на предыдущей сессии Генеральной конференции решение о включении в ее повестку дня вопроса «Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ», за которым последовало его плодотворное обсуждение в Комитете полного состава, в ходе которого ряд делегаций выразили пожелание рассмотреть его на сессии Генеральной конференции в 2015 году, чтобы продолжить консультации по этому вопросу,

– осознавая необходимость обеспечения эффективности методов работы и применения процедур органов МАГАТЭ на основе плодотворного использования передовых технологий, в том числе посредством совершенствования метода голосования на Генеральной конференции МАГАТЭ и с учетом предложения Секретариату продолжить изучение данного вопроса.

В этой связи включение в повестку дня 59-й очередной сессии Генеральной конференции МАГАТЭ вопроса «Обеспечение эффективности и результативности процесса принятия решений в МАГАТЭ» будет способствовать продолжению его всестороннего обсуждения.

- - - - - -